

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	法語教學理論與實務	授課 教師	張國蕃 CHANG KUO-LEI
	THEORY AND PRACTICE OF TEACHING FRENCH		
開課系級	法文四 P	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TFFXB4P		
系 (所) 教育目標			
積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。</p>			
課程簡介	透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。		
	To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills.		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.認識第二外語教學的理論 2.認識法語外語教學的演變。3. 知道如何選擇及使用法語教科書。4.知道如何選擇及使用法非書資料”。5.知道如何使用多媒體教學。6.培養實際教學經驗。7.瞭解教學實務上應注意事項。8.瞭解自己在教學上之優缺點。	(1)To know the teaching theory of second foreign languages (2)To know the derivation of French teaching (3)To know how to select and use French teaching materials (4)To know how to choose and use French “non-book teaching materials”(5)To know how to use multi-media teaching (6)To cultivate practical teaching experience (7)To realize the key points in teaching (8)To realize the self-drawbacks on teaching.	P6	ABCDEFGH
2	透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。	To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills.	P6	ABCDEFGH

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.認識第二外語教學的理論 2.認識法語外語教學的演變。3. 知道如何選擇及使用法語教科書。4.知道如何選擇及使用法非書資料”。5.知道如何使用多媒體教學。6.培養實際教學經驗。7.瞭解教學實務上應注意事項。8.瞭解自己在教學上之優缺點。	講述、討論、賞析、模擬、實作、參訪、問題解決	實作、報告、上課表現、出席

2	透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。	講述、討論、賞析、模擬、實作、參訪、問題解決	實作、報告、上課表現、出席
本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養			
淡江大學校級基本素養		內涵說明	
◇ 全球視野			
◇ 洞悉未來			
◇ 資訊運用			
◇ 品德倫理			
◇ 獨立思考			
◇ 樂活健康			
◇ 團隊合作			
◇ 美學涵養			
授課進度表			
週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	101/09/10~ 101/09/16	Introduction + Nouvelles technologies et le FLE	
2	101/09/17~ 101/09/23	Méthodes du FLE : éléments et caractéristiques (1)	
3	101/09/24~ 101/09/30	Mes méthodes du FLE : éléments et caractéristiques (2)	
4	101/10/01~ 101/10/07	Enseignement de la grammaire (1)	
5	101/10/08~ 101/10/14	Enseignement de la grammaire (2)	
6	101/10/15~ 101/10/21	Enseignement de la grammaire (3) +Typologie d'exercices	
7	101/10/22~ 101/10/28	Comment préparer votre premier cours ? Atelier d'enseignement (1)	
8	101/10/29~ 101/11/04	Atelier d'enseignement (2)	
9	101/11/05~ 101/11/11	Atelier d'enseignement (3)	
10	101/11/12~ 101/11/18	期中考試週	

11	101/11/19~ 101/11/25	Concepts de la complexité	
12	101/11/26~ 101/12/02	Atelier d'enseignement (4)	
13	101/12/03~ 101/12/09	Atelier d'enseignement (5)	
14	101/12/10~ 101/12/16	Atelier d'enseignement (6)	
15	101/12/17~ 101/12/23	L'enseignement du FLE avec chansons et vidéoK7 (1)	
16	101/12/24~ 101/12/30	L'enseignement du FLE avec chansons et vidéoK7 (2)	
17	101/12/31~ 102/01/06	Théories psycholinguistiques/ Propositions didactiques chinoises	
18	102/01/07~ 102/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項			
教學設備		電腦、投影機、其它(錄影機, DVD機)	
教材課本		Polycopiés choisis par l'enseignante	
參考書籍		Formation en question	
批改作業 篇數		篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績 計算方式		◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %	
備 考		「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。	